

Departamento de Educación de California  
**Informe de Rendición de Cuentas Escolar**  
**elaborado con datos del año escolar 2016–2017**

## *El Toro Health Science Academy*

A más tardar el 1 de febrero de cada año, todas las escuelas de California están obligadas por la ley estatal a publicar un Informe de Rendición de Cuentas Escolar (School Accountability Report Card, SARC). El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. De conformidad con la Fórmula de Financiamiento de Control Local (Local Control Funding Formula, LCFF), todas las agencias locales de educación (Local Educational Agency, LEA) están obligadas a elaborar un Plan de Rendición de Cuentas de Control Local (Local Control Accountability Plan, LCAP) que describa cómo pretenden cumplir los objetivos anuales específicos para cada escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para tratar las prioridades locales y estatales. Además, los datos que se informan en un LCAP deben ser coherentes con los datos que se informan en el SARC.

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, consulte la página web sobre el SARC que mantiene el Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para obtener más información sobre la LCFF o el LCAP, consulte la página web sobre la LCFF que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Para obtener información adicional sobre la escuela, los padres, los tutores y los miembros de la comunidad deben ponerse en contacto con el director de la escuela o la oficina del distrito.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre DataQuest que mantiene el CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> y que contiene información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones de la escuela con respecto al distrito y al condado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para la rendición de cuentas (por ejemplo, datos sobre exámenes, matriculación, cantidad de graduados de la preparatoria, cantidad que abandonan los estudios, inscripciones en cursos, personal y datos relacionados con los estudiantes de inglés como segundo idioma).

### **Acceso a Internet**

Se puede acceder a Internet en bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, las bibliotecas y otros lugares públicos permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones para usar Internet pueden incluir el horario de servicio, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en la computadora y la capacidad para imprimir documentos.

## Acerca de esta escuela

### Información de contacto del distrito (año escolar 2017–2018)

Nombre del distrito	Unificado de Morgan Hill
Teléfono	408-201-6023
Superintendente	Steve Betando
Dirección de correo electrónico	betandos@mhusd.org
Sitio web	www.mhusd.org

### Información de contacto de la escuela (año escolar 2017–2018)

Nombre de la escuela	El Toro Health Science Academy
Calle	455 East Main Ave.
Ciudad, estado, código postal	Morgan Hill, CA 95037 - 3745
Teléfono	408-201-6380
Director	Darren McDonald, Principal
Dirección de correo electrónico	mcdonaldd@mhusd.org
Código Condado-Distrito-Escuela (CDS)	43695836109375

### Misión y descripción de la escuela (año escolar 2017–2018)

La escuela primaria El Toro Academia de Salud y Ciencias está ubicado en el área occidental al pie de las colinas de Morgan Hill, entre el área comercial, la zona verde, casas suburbanas y apartamentos. Nuestro kínder de transición al quinto grado, la clase de autismo de edades múltiples y la clase pre-escolar/kínder de autismo se enseñan en 24 salones. Nuestros niños provienen de diversos orígenes de todo el valle.

Nuestra misión es educar, inspirar y empoderar a CADA UNO de los estudiantes de la escuela El Toro. El personal de El Toro Academia de Salud y Ciencia cree firmemente que todos los estudiantes pueden ser exitosos y se esfuerza por brindar un sólido plan de estudios basado en los Estándares de Contenido Académico de California (California Content Standards) enfocados en resultados. El personal trabaja con las familias para educar al niño en su totalidad. Prometen brindar una experiencia educativa segura y resguardada pero exigente y progresiva para todos los estudiantes. Trabajan en equipo con los padres, los educadores y los miembros de la comunidad para el desarrollo de estudiantes educados y responsables que serán nuestros ciudadanos del mañana.

El personal y la comunidad de la escuela primaria El Toro Academia de Salud y Ciencia creen que los estudiantes siempre deben ser respetados. También creen que aprenden mejor en un ambiente seguro, participativo, resguardado y de apoyo; que un aprendizaje sólido se produce cuando los estudiantes conectan las experiencias de su vida con lo aprendido, y que los estudiantes necesitan expectativas altas y claras con múltiples vías para aprender. Creen que una comunicación sólida y positiva crea enlaces y que el aprendizaje es un proceso de toda la vida. El trabajo conjunto entre estudiantes, padres, maestros y la comunidad es un componente importante para el éxito estudiantil.

Hemos trabajado constantemente para mantener un ambiente de aprendizaje positivo y para apoyar los logros de los estudiantes usando instrucción basada en investigaciones y las mejores prácticas para impartir instrucción y evaluaciones de la más alta calidad en matemáticas y lectura. Nos seguimos centrando en impartir lecciones para satisfacer las diversas necesidades de nuestros estudiantes y en aprender mejores maneras de enseñar a los niños en una comunidad de aprendizaje. Nuestra escuela se enfoca en los tres factores de escuelas de alto rendimiento: instrucción directa y explícita, la respuesta que se obtiene y un plan de estudio de múltiples recursos. Creemos que los niños necesitan hablar sobre su aprendizaje durante instrucción directa, durante actividades manuales e instrucción en grupos pequeños. El Toro es una escuela muy única en cuanto a que nuestra cultura escolar representa un ambiente amable, solidario y colaborativo. Esto lo demuestra nuestro personal de enseñanza hacia los estudiantes, los padres y la comunidad en general. Valoramos la importancia de un ambiente tranquilo controlado y dedicado al aprendizaje el cual promueve el pensamiento del estudiante contra la memorización sin ningún significado. Nuestra escuela mantiene una de las tasas de asistencia más altas en el distrito escolar.

Nuestro Programa Extraescolar proporciona ayuda con la lectura, las matemáticas y en las tareas escolares cuatro días a la semana usando instrucción asistida por computadora, e instrucción en grupos pequeños impartido por maestros y asistentes de los maestros.

Nuestros estudiantes asistieron al campamento de ciencia y presentamos una actuación de teatro escolar anual.

Nuestras intervenciones a nivel escolar incluyen, lectura de edades múltiples y apoyo con las matemáticas en los grados TK, Kínder, 1°, 2°, 3°,4°, 5° y apoyo en lectura y matemáticas a edades múltiples.

Nuestro Club de Casa y Escuela (Home and School Club) se ha mostrado muy activo en la recaudación de fondos y en la organización de eventos comunitarios.

Nuestra escuela sigue esforzándose para mantener el mejor índice de asistencia del distrito, lo cual refleja fielmente que la asistencia de los estudiantes es la base para que ellos tengan éxito escolar.

Identificamos a los estudiantes GATE basados en criterios múltiples: intelectuales, académicos específicos, alto rendimiento, creatividad, liderazgo, artes visuales y artes interpretativas. Utilizamos los resultados de los exámenes estandarizados, al igual que la información anecdótica para evaluar a los estudiantes.

El plan básico de estudio está diferenciado y es basado en los estándares comunes del estado de California los cuales proporcionan a nuestros estudiantes expectativas de aprendizaje rigurosas. Los servicios son una parte integral del día escolar y pueden ser aumentados por un programa de actividades fuera del salón, programas de enriquecimiento después del día escolar o proyectos de estudios independientes.

Contamos con un maestro del Programa de Recursos Especiales (Resource Specialist Program, RSP por sus siglas en inglés) y con un asistente que trabaja con nuestros estudiantes de educación especial. Tenemos un terapeuta de articulación dos días a la semana y un psicólogo dos días a la semana. Los estudiantes del programa de recursos permanecen en su salón regular la mayor cantidad de tiempo posible, pero vienen al salón de RSP para trabajar en el áreas de dificultad en grupos pequeños o individualizados. En el salón regular reciben modificaciones de acuerdo con su Programa de Educación Individualizada (Individualized Education Programs, IEP por sus siglas en inglés). Ejemplos incluyen más tiempo para completar sus exámenes, sentarse cerca del maestro o tareas escolares modificadas. Nuestros estudiantes de recursos tienen diferencias de aprendizaje entre medio y moderado. Brindamos Servicios de Enseñanza Designada (Designated Instructional Services) en terapia ocupacional y educación física adaptada cuando es necesario. También contamos con un programa de articulación para niños de nivel preescolar.

Nuestros maestros trabajan con nuestros estudiantes aprendices de inglés con el enfoque de ayudarlos con la adquisición del lenguaje inglés por medio de una clase intensiva de desarrollo del lenguaje inglés (ELD por sus siglas en inglés) así como instrucción básica del currículo.

Algunos maestros designados enseñan el idioma inglés (English Language Development, ELD) en forma intensiva durante un periodo de instrucción diaria de 45 minutos a los estudiantes aprendices de inglés de acuerdo al nivel en que estén en el examen CELDT. Todos los aprendices de inglés asisten a clases regulares y proveemos instrucción diferenciada según su nivel de comprensión. Todos nuestros maestros asisten a seminarios que enseñan las formas de presentar las materias a los aprendices de inglés y planificamos más capacitación profesional para la instrucción de las normas ELD. Muchos de nuestros aprendices de inglés tienen oportunidades de instrucción por programas computarizados para suplementar la instrucción principal diaria. Invitamos a los padres de estudiantes aprendices de inglés a unirse al Comité de Asesoría para los Aprendices de Inglés, (English Language Advisory Committee, ELAC por sus siglas en inglés). Dependemos del ELAC para mejorar y expandir nuestro programa ELD, a medida que nuestro número de estudiantes aprendices de inglés continúa creciendo.

### **Matrícula por grado escolar (año escolar 2016–2017)**

<b>Grado escolar</b>	<b>Cantidad de estudiantes</b>
<b>Kindergarten</b>	105
<b>1° grado</b>	52
<b>2° grado</b>	49
<b>3° grado</b>	52
<b>4° grado</b>	57
<b>5° grado</b>	49
<b>Matrícula total</b>	364

## Matrícula por grupo de estudiantes (año escolar 2016–2017)

Grupo de estudiantes	Porcentaje de la matrícula total
Negros o afroestadounidenses	1.6%
Indígenas americanos o nativos de Alaska	.5%
Asiáticos	6.3%
Filipinos	3%
Hispanos o latinos	58%
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	0%
Blancos	25%
Dos o más razas	2.2%
otro	3.4%
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	45.1%
Estudiantes de inglés como segundo idioma	18.7%
Estudiantes con discapacidades	7.7%
Jóvenes bajo cuidado adoptivo temporal	.5%

## A. Condiciones del aprendizaje

### Prioridad estatal: Básica

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal: Básica (Prioridad 1):

- El grado en el que los maestros son asignados correctamente y poseen acreditación completa en las materias y para los alumnos que están enseñando;
- Los alumnos tienen acceso a materiales didácticos de conformidad con los estándares; y
- Las instalaciones escolares se mantienen en buenas condiciones

### Acreditaciones de los maestros

Maestros	Escuela 2015–2016	Escuela 2016–2017	Escuela 2017–2018	Distrito 2017–2018
Con acreditación completa	27	22	24	379
Sin acreditación completa	0	0	0	19
Que enseñan fuera de su área de competencia (con acreditación completa)	0	0	0	12

### Asignación incorrecta de maestros y puestos de maestros vacantes

Indicador	2015–2016	2016–2017	2017–2018
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segundo idioma	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	1	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que ocupan maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese grado, materia, grupo de estudiantes, etc.

\* El total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segundo idioma.

## Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos (Año escolar 2017–2018)

Materia	Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada
Lectura/artes del lenguaje	McGraw Hill Education World of Wonders, Gr TK McGraw Hill Wonders, Gr K-5	si	0%
Matemáticas	Pearson Investigations with Envision supplement	si	0%
Ciencias	MacMillian-McGraw Hill CA Science Glencoe/McGraw Hill Focus On Science Series	si	0%
Historia y ciencias sociales	Houghton Mifflin Social Science Series McDougal Littell CA	si	0%
Idioma extranjero			0%
Salud			0%
Artes visuales y escénicas			0%
Equipo para laboratorio de ciencias (de 9° a 12° grado)	N/A	N/A	0%

Nota: Las celdas con valores N/A no requieren datos.

## Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas

Instalada entre la montaña El Toro y Henry Coe Park, la Escuela Primaria El Toro es la casa de aproximadamente 400 estudiantes y un personal dedicado incluyendo maestros, auxiliares en el salón y personal de oficina. El plantel está localizado en la sección residencial de East Main Avenue y Calle Mazatan.

El personal de mantenimiento de jardinería y de limpieza trabaja juntos para proporcionar un ambiente seguro, limpio y bien mantenido para ayudar con el desempeño estudiantil.

Como parte de los fondos obtenidos del Bono de la Medida G, se instaló en El Toro lo último en infraestructura tecnológica la cual incluye WiFi, un Nuevo Sistema de teléfono y alta voz, así como nuevos relojes. Se instaló nueva superficie en las áreas de recreo y se le pintaron líneas nuevas. Se instaló nuevo techo en el verano 2017. Comenzando en el otoño 2017, la biblioteca y el espacio de los salones serán renovadas y se convertirán en un espacio de colaboración del programa de ciencias y salud en la escuela.

## Estado de las reparaciones en las instalaciones escolares

Using the **most recently collected** FIT data (or equivalent), provide the following:

- Determination of repair status for systems listed
- Description of any needed maintenance to ensure good repair
- The year and month in which the data were collected
- The overall rating

**Año y mes en que se recopiló el informe de FIT más reciente:** Julio 2017

Sistema inspeccionado	Reparación necesaria y medida tomada o planeada			
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, drenaje	x			
<b>Interior:</b> superficies internas	x			
<b>Limpieza:</b> limpieza general, infestación de insectos/alimañas	x			
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos:	x			
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	x			
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	x			
<b>Estructural:</b> daños estructurales, techos	x			Techo nuevo en el verano 2017
<b>Exterior:</b> patio de juegos/recinto escolar, ventanas/puertas/portones/cercas	X			

## Calificación general de las instalaciones

**Año y mes en que se recopiló el informe de FIT más reciente:** Julio 2017

Calificación general	Ejemplares	Buenas	Adecuadas	Malas
	X			

## B. Resultados de los estudiantes

### Prioridad estatal: Logro de los estudiantes

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal: Logro de los estudiantes (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (por ejemplo, Exámenes del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California [California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP], que incluye los Exámenes Sumativos Smarter Balanced [Smarter Balanced Summative Assessments] para los estudiantes de la población en educación general y los Exámenes Alternativos de California [California Alternate Assessments, CAAs] para artes del lenguaje inglés y lectoescritura [English Language Arts/Literacy, ELA] y matemáticas que se aplican en los grados del tercero al octavo y el undécimo. Los CAAs sustituyeron a los Exámenes Alternativos de Rendimiento de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA) para ELA y matemáticas, que se eliminaron en 2015. Sólo los estudiantes que cumplen los requisitos pueden participar en los CAAs. Los elementos de los CAA se adhieren a los estándares de logro alternativos, que a la vez están vinculados con los Estándares Académicos Fundamentales de California (Common Core State Standards, CCSS) para los estudiantes con discapacidades cognitivas significativas; y
- El porcentaje de estudiantes que han completado con éxito los cursos para satisfacer los requisitos de ingreso a la Universidad de California (University of California), la Universidad Estatal de California (California State University) o secuencias didácticas o programas de estudio para carreras técnicas.

### Resultados de los exámenes CAASPP en artes del lenguaje inglés y lectoescritura (ELA) y matemáticas para todos los estudiantes

Materia	Porcentaje de estudiantes que cumplieron o superaron los estándares estatales					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015–2016	2016–2017	2015–2016	2016–2017	2015–2016	2016–2017
Artes del lenguaje inglés y lectoescritura (3° a 8° y 11° grado)	38%	38%	53%	52%	48%	48%
Matemáticas (3° a 8° y 11° grado)	38%	30%	43%	42%	36%	37%

Nota: Los porcentajes no se calculan cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

**Resultados de los exámenes CAASPP en ELA por grupo de estudiantes  
Grados del tercero al octavo y el undécimo (año escolar 2016–2017)**

<b>Grupo de estudiantes</b>	<b>Matrícula total</b>	<b>Cantidad que presentó los exámenes</b>	<b>Porcentaje que presentó los exámenes</b>	<b>Porcentaje que cumplió o superó los estándares</b>
<b>Todos los estudiantes</b>	158	157	99.37%	37.58%
<b>Hombres</b>	71	70	98.59%	30%
<b>Mujeres</b>	87	87	100%	43.68%
<b>Negros o afroestadounidenses</b>	-	-	-	
<b>Indígenas americanos o nativos de Alaska</b>				
<b>Asiáticos</b>	-	-	-	
<b>Filipinos</b>	-	-	-	
<b>Hispanos o latinos</b>	100	99	99%	24.24%
<b>Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico</b>				
<b>Blancos</b>	33	33	100%	51.52%
<b>Dos o más razas</b>	-	-	-	
<b>Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos</b>	82	81	98.78%	25.93%
<b>Estudiantes de inglés como segundo idioma</b>	53	53	100%	28.3%
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	18	17	94.44%	23.53%
<b>Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes</b>	-	-	-	-
<b>Jóvenes bajo cuidado adoptivo temporal</b>	-	-	-	-

Nota: Los resultados de los exámenes de ELA incluyen el Examen Sumativo Smarter Balanced y el CAA. El “porcentaje que cumplió o superó los estándares” se calcula tomando la cantidad total de estudiantes que cumplieron o superaron el estándar en el Examen Sumativo Smarter Balanced más la cantidad total de estudiantes que cumplieron el estándar en los CAA y dividiéndola por la cantidad total de estudiantes que participaron en ambos exámenes.

Nota: Se muestran dos guiones seguidos (--) en la tabla cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Nota: La cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes incluye a todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación; sin embargo, la cantidad de estudiantes que presentaron el examen no es la cantidad que se usó para calcular los porcentajes de los niveles de logro. Los porcentajes de los niveles de logro se calculan usando a los estudiantes que recibieron calificaciones.



**Resultados de los exámenes CAASPP en matemáticas por grupo de estudiantes  
Grados del tercero al octavo y el undécimo (año escolar 2016–2017)**

<b>Grupo de estudiantes</b>	<b>Matrícula total</b>	<b>Cantidad que presentó los exámenes</b>	<b>Porcentaje que presentó los exámenes</b>	<b>Porcentaje que cumplió o superó los estándares</b>
<b>Todos los estudiantes</b>	158	157	99.37%	29.94%
<b>Hombres</b>	71	70	98.59%	25.71%
<b>Mujeres</b>	87	87	100%	33.33%
<b>Negros o afroestadounidenses</b>	-	-	-	
<b>Indígenas americanos o nativos de Alaska</b>				
<b>Asiáticos</b>	-	-	-	
<b>Filipinos</b>	-	-	-	
<b>Hispanos o latinos</b>	100	99	99%	19.19%
<b>Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico</b>				
<b>Blancos</b>	33	33	100%	42.42%
<b>Dos o más razas</b>	-	-	-	
<b>Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos</b>	82	81	98.78%	22.22%
<b>Estudiantes de inglés como segundo idioma</b>	53	53	100%	18.87%
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	18	17	94.44%	17.65%
<b>Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes</b>	-	-	-	-
<b>Jóvenes bajo cuidado adoptivo temporal</b>	-	-	-	-

Nota: Los resultados de los exámenes de matemáticas incluyen el Examen Sumativo Smarter Balanced y el CAA. El "porcentaje que cumplió o superó los estándares" se calcula tomando la cantidad total de estudiantes que cumplieron o superaron el estándar en el Examen Sumativo Smarter Balanced más la cantidad total de estudiantes que cumplieron el estándar en los CAA y dividiéndola por la cantidad total de estudiantes que participaron en ambos exámenes.

Nota: Se muestran dos guiones seguidos (--) en la tabla cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Nota: La cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes incluye a todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación; sin embargo, la cantidad de estudiantes que presentaron el examen no es la cantidad que se usó para calcular los porcentajes de los niveles de logro. Los porcentajes de los niveles de logro se calculan usando a los estudiantes que recibieron calificaciones.

## Resultados de los exámenes CAASPP en ciencias para todos los estudiantes

Materia	Porcentaje de estudiantes con una calificación de competente o avanzado					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014–2015	2015–2016	2014–2015	2015–2016	2014–2015	2015–2016
<b>Ciencias (5°, 8° y 10° grado)</b>	33%	38%	59%	62%	56%	54%

Nota: Los resultados de los exámenes de ciencias incluyen las Pruebas de los Estándares Académicos de California (California Standards Test, CSTs), la Prueba Modificada de la Evaluación Educativa de California (California Modified Assessment, CMA) y el Examen Alternativo de Rendimiento de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA) en el quinto, octavo y décimo grado.

Nota: Las calificaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Nota: Los datos para el 2016-2017 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está elaborando un nuevo examen de ciencias basado en los Estándares de las Ciencias de la Siguiete Generación (CA NGSS, por sus siglas en inglés) para las escuelas públicas de California. El nuevo Examen de Ciencias de California (CAST, por sus siglas en inglés) se puso a prueba en la primavera de 2017. Los exámenes CST y CMA de ciencias ya no se aplicarán.

## Prioridad estatal: Otros resultados de los estudiantes

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal: Otros resultados de los estudiantes (Prioridad 8):

- Resultados de los estudiantes en las materias de inglés, matemáticas y educación física

### Resultados del Examen de Aptitud Física de California (año escolar 2016–2017)

Grado escolar	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron cuatro de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron cinco de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron seis de seis estándares de aptitud física
5°	18%	26%	30%

Nota: Los porcentajes no se calculan cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

## C. Participación

### Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal: Participación de los padres (Prioridad 3):

- Los esfuerzos que el distrito escolar hace para procurar la contribución de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y cada escuela

## Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2017–2018)

Contamos con muchas maneras en las cuales los padres pueden contribuir a nuestra comunidad escolar. Los padres pueden unirse a nuestro Comité de Asesoría Escolar, el cual funciona como un cuerpo gobernante estratégico de nuestra escuela y se compone de padres, maestros y administradores para planear, implementar y evaluar el financiamiento y los programas instructivos. Los padres de los estudiantes aprendices de inglés son vitales específicamente para nuestro Comité de Aprendices de Inglés (ELAC por sus siglas en inglés) y en general forman un componente primordial de nuestra comunidad de aprendizaje general. Además, los padres que ayudan en los salones organizan a los padres voluntarios para que ayuden en proyectos especiales en los salones y como chaperones durante las excursiones educativas escolares. Nuestra organización del Comité de Casa y Escuela ayuda a que los padres contribuyan apoyando nuestras actividades de recaudación de fondos para ayudar a los programas escolares y organizando actividades en las cuales puede participar toda la familia. Compramos materiales de tecnología y de literatura para nuestra biblioteca con los fondos que recauda el comité de Casa y Escuela como nuestra feria del libro escolar. Además, invitamos a los padres de familia a que se unan a comités como nuestro Equipo de Implementación y Apoyo de Intervención de Conducta Positiva para tener una gama completa de aportación de información que nos ayudará a tomar decisiones para nuestra comunidad de aprendizaje. Pedimos a todos los padres de familia que asistan a la Noche de Regreso a la Escuela en el otoño, Noche de Visita a la Escuela en la primavera y a las conferencias entre padres y maestros en noviembre.

## Prioridad estatal: Clima escolar

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal: Clima escolar (Prioridad 6):

- Índices de suspensión de estudiantes;
- Índices de expulsión de alumnos; y
- Otras medidas locales relacionadas con la sensación de seguridad

## Suspensiones y expulsiones

Índice	Escuela			Distrito			Estado		
	2014–2015	2015–2016	2016–2017	2014–2015	2015–2016	2016–2017	2014–2015	2015–2016	2016–2017
<b>Suspensiones</b>	0%	0%	2.6%	3.8%	3.5%	4.2%	3.8%	3.7%	3.7%
<b>Expulsiones</b>	0%	0%	0%	.3%	.1%	.1%	.1%	.1%	.1%

## Plan de seguridad escolar (año escolar 2017–2018)

Nuestro Plan de Seguridad escolar se revisa, se actualiza y se aprueba anualmente por nuestro Consejo Escolar y sirve como un documento de prioridad en el cual se fijan todas las acciones que tomamos para asegurar que nuestros estudiantes están seguros.

El personal vigila el establecimiento escolar durante y después de clases así como también durante los recreos y el almuerzo. Los maestros revisan regularmente las reglas de seguridad, el comportamiento responsable en la escuela y en el patio de recreo. Nuestro plantel escolar está cerrado y totalmente cercado. Los visitantes deben ingresar a la escuela por la puerta principal y registrarse en la oficina donde reciben una insignia que deben usar durante su estadía.

El Plan de Seguridad Escolar incluye procedimientos en caso de emergencia, Código Rojo, rutas de salida e inventarios de materiales de emergencia. El plan está disponible en la oficina para los padres. Compartimos el plan durante una reunión con todo el personal de la escuela. Realizamos simulacros de incendio, terremoto y simulacros de intrusos armados.

## D. Otra información sobre el SARC

La información de esta sección debe incluirse en el SARC pero no se incluye en las prioridades estatales para la LCFF

### Tamaño de grupo promedio y distribución del tamaño de grupo (educación primaria)

Grado escolar	Tamaño de grupo promedio	Cantidad de grupos* en 2014–2015			Tamaño de grupo promedio	Cantidad de grupos* en 2015–2016			Tamaño de grupo promedio	Cantidad de grupos* en 2016–2017		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	22	1	4	0	26	0	4	0	26	0	4	0
1°	23	0	3	0	24	0	2	0	26	0	2	0
2°	28	0	2	0	21	1	2	0	25	0	2	0
3°	27	0	2	0	30	0	2	0	26	0	2	0
4°	29	0	2	0	26	0	2	0	29	0	2	0
5°	27	0	2	0	32	0	2	0	25	0	2	0
6°	26	0	3	0	31	0	2	0	0	0	0	0
Otro	00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

\* La cantidad de grupos indica cuántos grupos hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por grupo).

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2016–2017)

Puesto	Cantidad de FTE* asignados a la escuela	Cantidad promedio de estudiantes por consejero académico
Consejero académico		N/A
Consejero (desarrollo social/conductual/profesional)		N/A
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	.3	N/A
Psicólogo	1.4	N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero	.1	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.5	N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)	.4	N/A
Otro		N/A

Nota: Las celdas con valores N/A no requieren datos.

\*Un equivalente a un puesto de tiempo completo (FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que trabajan el 50 por ciento del tiempo completo cada uno

## Gastos por estudiante y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2015–2016)

Nivel	Gastos totales por alumno	Gastos por alumno (restringidos)	Gastos por alumno (no restringidos)	Sueldo Promedio de un maestro
Plantel	\$5298.1	\$318	\$4960.2	\$77206
Distrito	N/A	N/A	\$7067.2	\$72134
Diferencia porcentual – Plantel y distrito	N/A	N/A	-34.7%	6.8%
Estado	N/A	N/A	\$6574	\$74476
Diferencia porcentual – Plantel y estado	N/A	N/A	-27.6%	3.6%

Nota: Las celdas con valores N/A no requieren datos

## Tipos de servicios financiados (año fiscal 2016–2017)

Todo el financiamiento está directamente conectado con nuestro Plan Escolar Individual para el Rendimiento Estudiantil (Single School Plan for Student Achievement). Los fondos estatales y locales se dedican a la educación general. Los fondos del Título I intervienen en la capacitación del personal apoyando a los estudiantes de bajo rendimiento para que aumente su rendimiento escolar. Nuestro Club de Casa y Escuela (Home and School Club) recauda fondos para útiles necesarios en clase, excursiones educativas, libros para la biblioteca y asambleas especiales.

## Sueldos de los maestros y el personal administrativo (año fiscal 2015–2016)

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de una maestro principiante	\$44069	\$46511
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$74554	\$73293
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$94334	\$92082
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$108912	\$113263
Sueldo promedio de un director (educación intermedia)	\$119272	\$120172
Sueldo promedio de un director (educación preparatoria)	\$126792	\$131203
Sueldo de un superintendente	\$230587	\$213732
Porcentaje de presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	36%	36%
Porcentaje de presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	6%	5%

Para obtener información detallada de los sueldos, visite la página web sobre los sueldos certificados y las prestaciones que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Desarrollo profesional

El aprendizaje colaborativo es lo que mueve a nuestra cultura de instrucción y es el centro de nuestra excelencia escolar – Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC por sus siglas en inglés). Los principios de nuestra iniciativa PLC son el ancla de nuestro currículo, instrucción y acciones de evaluación al enfocar nuestros esfuerzos en el aprendizaje, en los resultados y en la colaboración. Nuestros maestros asisten a conferencias y colaboraciones de personal semanalmente.

Estas sesiones incluyen capacitación profesional del currículo, la pedagogía y el análisis de datos sobre rendimiento estudiantil.

Los maestros colaboran para planear instrucción basada en estándares que incluye prácticas de enseñanza eficaces. Los maestros también colaboran para analizar datos de evaluación continuamente para poder planificar instrucción para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes. Las capacitaciones específicas del personal han incluido Literacy Boot Camps, Common Core Trainings, Envision capacitaciones en el currículo, ELD Sistemático y otras sesiones de capacitación en el área de liderazgo y capacidad.

